

## MOHAMED BOUCHAR. DECLARACIÓN COMPLETA.

Comparece el 13/03/07 a las 13:14 h

NOTA de la Transcriptor (n.t.) ;o)

- **En negrita**, encabezado quién pregunta.
- *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal.*
- En normal negro, las respuestas.
- Los comentarios del juez, comienzan por **GB:**
- **En rojo**, lo que no he entendido bien y es de libre transcripción.
- AP: Acusaciones Particulares
- MF: Ministerio Fiscal
- MB: Mohamed Bouchar

**GB:** Que comparezca Mohamed Bouchar.

**GB:** Buenas tardes. Siéntese en esa silla, por favor ¿Entiende ud. español?

MB: **se supone que dice que sí, pero no se oye.**

**GB:** Jura o promete decir la verdad.

MB: Juro que voy a decir la verdad.

**GB:** Si mintiera puede ser condenado ud. a pena de prisión y multa ¿me ha entendido?

MB: Sí.

**GB:** ¿Hay alguna cosa que pueda a ud. impedirle que diga la verdad? ¿Hay alguna cosa por la que ud. se vea obligado a mentir?

MB: ¿Cómo?

**GB:** Que si hay alguna cosa que haga que no pueda ud. decir la verdad hoy.

MB: ¿?

**GB:** Si hay algo que le impida a ud. decir la verdad hoy, que le hayan amenazado, que le hayan dicho "oye, ayúdame", cualquier cosa que pueda influir en lo que diga ud. hoy.

MB: ¿Quién me ha dicho eso? Es que no lo entiendo el español.

**GB:** Ud va a decir la verdad ¿va a decir la verdad?

MB: Sí, voy a decir la verdad, lo que sea.

**GB:** Conteste...Tiene ud. derecho a no declarar contra su hermano ¿eso lo ha entendido?

MB: Sí.

**GB:** O sea, puede ud. no declarar contra su hermano, contra Abdelmajid. Conteste al Ministerio Fiscal, por favor.

**Min. 02:13 – Ministerio Fiscal (Bautista)**

*Con la venia de la sala.*

*Mire, van a ser preguntas muy cortitas y muy pocas.*

*En marzo de 2004 antes de los..., de las explosiones de los trenes ¿recuerda ud.?*

*Su hermano ¿vivía con sus padres o ya no vivía con sus padres?*

No

*¿Por qué ya no vivía con sus padres?*

Es que, donde va a trabajar y lo echan, no se **puede** trabajar y mi padre le ha dicho a mi hermano si no puedes a trabajar que tiene 20 años, yo no puedo trabajar por con él ¿entiende?

*¿Su padre echó de casa a su hermano?*

Sí.

*¿A su hermano le duraban mucho o poco los trabajos?*

Poco.

*¿Sabe ud. por qué?*

Porque..., porque no se puede trabajar, es que va a, va a correr por la noche, cuando si (**se**) viene del trabajo, si (**se**) va a correr, luego por la mañana cuando si (**se**) va a trabajar creo (**creo**) que no si puede trabajar, es que estaba conmigo de una empresa (**empresa**) y me (**me ha**) dicho el encargado es que es un vago, no se puede trabajar y lo ha mandado a la calle.

*Dígame, cuando su hermano se va de casa ¿sabe ud. si tiene dinero ahorrado?*

No.

*¿Ud. conocía a amigos de su hermano o no conocía a ningún amigo de su hermano?*

Ninguno.

*Pues no hay más preguntas, señor.*

**GB:** Gracias. La AAVV11M.

Ninguna pregunta, Señoría.

GB: La AVT.

Ninguna pregunta, Señoría.

**GB:** Gracias. La Acusación constituida por D. Roberto Barroso Anuncibay y otros.

Ninguna pregunta, Señoría.

**GB:** Gracias. La constituida por D<sup>a</sup> Ángeles Pedraza Portero y otros.

**GB:** La constituida por D. Mario Pellicari Geraldini y su esposa.

Ninguna pregunta, Señoría.

**GB:** Gracias. La constituida por D<sup>a</sup> Isabel Pinto Libramiento.

**Min 04:15 – Acusación D<sup>a</sup> Isabel Pinto Libramiento.**

*Con la venia, Excelentísimo Señor  
Cuando se marchó su hermano de casa de sus padres ¿le consta si se fue a vivir a casa de su hermana en Villaverde?*

Yo no se cuando se fue de mi..., de la casa, no se dónde vivía.

*Ninguna pregunta más, Señoría*

**GB:** Gracias. La constituida por D<sup>a</sup> Angélica María Geria Cortes.

**Min 04:39 – Acusación D<sup>a</sup> Angélica María Geria Cortes.**

*Con la venia de su Señoría, muy brevemente ¿recuerda si su hermano hizo un viaje a Bélgica en el 2003?*

Pues si fue, yo no se.

*Eh ¿recuerda si su hermano tenía ahorros?*

Ya lo dicho que no, no lo se.

*¿Era su hermano una persona ordenada con el dinero?*

No lo entiendo esa palabra.

*Que si su hermano era una persona cuidadosa con el dinero.*

Yo no se lo que tiene al bolsillo ni a su cuenta, yo no se como **será**.

*¿Sabe ud. si su hermano tenía alguna, cómo era la relación de su hermano con Youssef Beljach?*

No. Yo no se ni Beljach ni nadie.

*¿Sabe ud. de dónde saco su hermano el dinero con el que estuvo huído por Europa?*

Yo no se dónde estaba, cómo voy a saber dónde ha sacado el dinero. Yo no se ni dónde estaba mi hermano. Ya te he dicho que el día se fue de la casa yo no se nada de mi hermano.

*No hay más preguntas, Señoría.*

**GB:** Gracias. La acusación constituida por D. Guillermo Pérez Ajates.

**Min 05:48 – Acusación D. Guillermo Pérez Ajates.**

*Con la venia, Señoría.  
¿Le pidió su hermano en alguna ocasión que le dejara dinero?*

¿Cómo?

**GB:** Que si le pidió su hermano dinero a ud.

¿A mí?

GB: (*expresión afirmativa*)

Nunca.

*Nunca. No hay más preguntas, Señoría.*

**GB:** Gracias. La constituida por D<sup>a</sup> María de las Mercedes López Casado

No hay preguntas, Señoría.

**GB:** Gracias. La constituida por D<sup>a</sup> María Isabel Ruiz Borrallo.

### **Min 06:08 – Acusación D<sup>a</sup> María Isabel Ruiz Borrallo.**

*Con la venia de la excelentísima sala.*

*¿Sabe ud. el motivo por el cual vino su hermano aquí a España?*

¿Cómo?

*El motivo por el que vino su hermano a España y la situación legal de él.*

No lo entiendo el motivo.

**GB:** Que si sabe por qué vino su hermano a España y...

Por qué vino: como todo el mundo, venimos a trabajar.

*¿Vino, vino su hermano con un permiso de reagrupación familiar?*

Sí, viene la...con, si, con la ragrupación (*reagrupación*) familiar, con la visado de ragrupación familiar.

*Y ¿sabe, sabe quién se lo proporciona?*

**GB:** No ha lugar a la pregunta. Otra pregunta.

¿Cómo?

**GB:** No hace falta que conteste.

*Ninguna pregunta más, Señoría.*

**GB:** Gracias. La acusación constituida por D<sup>a</sup> María Jesús Pérez Díaz.

No hay preguntas, Señoría.

**GB:** Gracias. La constituida por D<sup>a</sup> María Isabel González Picos y Otros.

**GB:** La constituida por D<sup>a</sup> Celestina Piris Méndez.

No hay preguntas, Señoría.

**GB:** Gracias. La constituida por D<sup>a</sup> María Teresa Vargas Páramo.

Ninguna pregunta, señor.

**GB:** ¿Alguna otra acusación? Las defensas, en primer lugar la, perdón, la Abogacía del Estado ¿alguna pregunta? Las defensas, en primer lugar, la defensa de Iván Reis Palicio, la defensa de Nasredine Bousbaa.

Ninguna pregunta, Señoría.

**GB:** La defensa de Larbi Ben Selam, perdón.

No hay preguntas, Señoría.

**GB:** ¿Alguna otra defensa? Muchas gracias. Ya se puede marchar.

Se oyen voces de fondo.

**GB:** Bien, no se marche.

#### **Min 07:44 – Defensa Abdelmajid Bouchar**

*Sí, con la venia de la sala.*

**GB:** Acérquese el micrófono porque si no, no oímos.

*Perdón. Con la venia de la sala, en defensa de Abdelmajid Bouchar. Ehh ¿puede decirnos si su hermano era religioso?*

Cómo religioso, es que no... somos musulmanes

*Si era un religioso normal, practicante o era extremista*

Nosotros somos musulmán, rezando, haciendo Ramadán como todo el mundo, y nada más.

*Nada más. Bueno, sí, le quiero preguntar ehh, si ud. conoce, que si el día 11 de marzo, por la noche, después de los atentados, ¿la policía fue a su casa? A la casa de ud. y su padre.*

¿Cómo?

*Si el día 11 de marzo del 2004, después de los atentados, por la noche, ¿fue la policía a su casa?*

¿A qué casa?

*A la suya, de ud. y de su padre.*

¿Dónde vivo yo?

*Sí.*

No.

*No ¿Puede decirme, si ud. lo sabe, claro, si su hermano Abdelmajid fue el día 12 a recoger sus pertenencias?*

Repita la pregunta, no...

*Perdón ¿puede decirme si el día 12 de marzo, un día después de los atentados, si su hermano Abdelmajid fue a la casa de ud. y de su padre a recoger sus pertenencias? Aunque ud. no lo viera, si se lo han contado.*

No lo entiendo esta pregunta.

*No hay más preguntas, Señoría.*

GB: Gracias ¿alguna más? Muchas gracias. Ya puede marcharse.